



Elbląg, 22.03.2023 r.

HK.9027.3.18.2023.AW.1

Marian Kaczmarek
"Kadyny Folwark Hotel & SPA"
Kadyny 18
82-340 Tolkmicko

Zbiorcza roczna ocena jakości wody w basenie krytym w Hotelu „Kadyny Folwark Hotel & SPA” w Kadynach 18, gm. Tolkmicko

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Elblągu na podstawie art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 338) oraz § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1230), po dokonaniu rocznej oceny stwierdza, że:

1. Woda doprowadzana na pływalnię pochodzi z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w Tolkmicku i spełnia wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
2. Pływalnia wyposażona jest w:
 - nieckę basenową,
 - natryski przy zespole saun,
 - nieckę basenową odkrytą (wyłączoną z użytkowania w omawianym okresie).
3. Ocena parametrów jakości wody na basenie kąpielowym dokonywana była przez zarządzającego pływalnią w wyniku:
 - 1) prowadzonej bieżącej obserwacji jakości wody, z uwzględnieniem jej udokumentowania,
 - 2) systematycznego i udokumentowanego nadzoru pracy urządzeń oraz rejestrowania wyników pomiarów w zakresie pH, potencjału redox, chloru wolnego, chloru związanego.
4. Badania jakości wody na pływalni wykonywane były przez zarządzającego:
 - 1) zgodnie z zaakceptowanym w dniu 31.12.2021 r. przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Elblągu, harmonogramem badań jakości wody basenowej oraz każdorazowo w przypadku wystąpienia sytuacji mogącej mieć wpływ na pogorszenie jakości wody na pływalni, po przerwie eksploatacyjnej lub awarii; za wyjątkiem okresu od 22.07.2022 r. do 31.12.2022 r., w którym basen był nieczynny;
 - 2) zgodnie z wymaganym zakresem określonym w załącznikach: Nr 1 i Nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1230):
 - zakres badań wykonywanych w laboratorium obejmował następujące parametry : *Escherichia coli* w 100 ml wody, *Pseudomonas aeruginosa* w 100 ml wody, ogólna liczba mikroorganizmów w 36±2°C po 48 h w 1 ml wody, *Legionella* sp. w 100 ml wody, mętność, chloroform, ΣTHM, azotany, utlenialność,
 - zakres badań wykonywanych przez pracowników obiektu obejmował odczyty następujących wartości: potencjału redox, chloru wolnego i chloru związanego, pH i temperatury wody;
 - 3) zgodnie z wymaganą częstotliwością określoną w załączniku Nr 3 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach;
 - 4) z zastosowaniem metodyk referencyjnych analiz wody na pływalniach, określonych w załączniku Nr 4 do obowiązującego przepisu prawnego;
 - 5) w laboratoriach, posiadających akredytację Polskiego Centrum Akredytacji, tj.:
 - Laboratorium Zaawansowanych Analiz Środowiskowych Elbląskiego Parku Technologicznego, Nr akredytacji PCA: AB 1546,
5. Zarządzający pływalnią przekazywał terminowo Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Elblągu wyniki badań wraz ze wskazaniem działań naprawczych w przypadku, gdy woda nie spełniała wymagań określonych w załączniku Nr 1 i Nr 2

do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1230).

- Zarządzający pływalnią na bieżąco informował użytkowników pływalni o bieżącej jakości wody, umieszczając informację w widocznym miejscu dla osób korzystających z basenu.
- Zarządzający pływalnią informował użytkowników obiektu o ostatniej zbiorczej rocznej ocenie jakości wody na pływalni, wydanej przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Elblągu.

Jakość wody w basenie krytym w hotelu „Kadyny Folwark Hotel & SPA” w Kadynach 18, gm. Tolkmicko, w ocenianym okresie od wydania ostatniej zbiorczej rocznej jakości wody, spełniała wymagania mikrobiologicznej i fizykochemicznej, za wyjątkiem próbek wody pobranych: w dniu 08.03.2022 r. przez administratora obiektu w ramach kontroli wewnętrznej z niecki basenowej i wody wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji, w których stwierdzono przekroczenie dopuszczalnej zawartości parametru wskaźnikowego chemicznej jakości wody tj. trichlorometanu (chloroformu) oraz w dniu 10.05.2022 r. w próbkach pobranych również w ramach kontroli wewnętrznej z niecki basenowej, gdzie stwierdzono przekroczenie dopuszczalnego poziomu mętności, natomiast w wodzie wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji – przekroczenia parametrów mikrobiologicznych tj. ponadnormatywnej ogólnej liczby mikroorganizmów w temp. $36\pm 2^{\circ}\text{C}$ oraz ilości bakterii *Pseudomonas aeruginosa*, a także zawyżoną mętność. Powyższe stanowiło naruszenie wymagań określonych w załączniku nr 1 i 2 B rozporządzenia Ministra zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1230).

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Elblągu, mając na uwadze bezpieczeństwo zdrowotne osób korzystających z pływalni, wydał: w dniu 31.03.2022 r. decyzję Nr 2/22 oraz w dniu 01.06.2022 r. decyzję Nr 8/22, w których stwierdził brak przydatności wody do kąpieli w niecce basenowej w hotelu „Kadyny Folwark Hotel & SPA” ze względu na niespełnienie wymagań określonych w załączniku Nr 1 i 2 B rozporządzenia Ministra zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1230). Ze względu na ochronę zdrowia i życia ludzkiego decyzjom nadano rygor natychmiastowej wykonalności. Po przeprowadzonych działaniach naprawczych przez administratora hotelu „Kadyny Folwark Hotel & SPA”, a także po ocenie sprawozdań z badań próbek wody z niecki basenowej i wody wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji potwierdzających dotrzymanie poziomów wartości parametrycznych, określonych w powyższym przepisie prawnym, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Elblągu stwierdził przydatność wody do kąpieli i uchylił decyzje.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Elblągu, mając na uwadze powyższą analizę stwierdza, że Pan Marian Kaczmarek, zarządca basenu w „Kadyny Folwark Hotel & SPA” Kadyny 18, gm. Tolkmicko prowadził systematyczną ocenę jakości wody w basenie krytym w hotelu „Kadyny Folwark Hotel & SPA” Kadyny 18, gm. Tolkmicko, zgodnie z wymaganiami obowiązujących przepisów prawnych oraz w sposób zapewniający bezpieczeństwo zdrowotne osób korzystających z pływalni. Niezwłocznie podejmował również działania w celu zapewnienia wody do kąpieli o bezpiecznej jakości.

Zgodnie zatem z wynikami prowadzonych badań i pomiarów przez administratora, a także na podstawie Sprawozdań z badań wody na pływalni, wykonanych w dniu 18.07.2022 r. przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Elblągu, przed wydaniem oceny rocznej (zgodnie z § 4. pkt 4. obowiązującego przepisu prawnego) oraz na podstawie sprawowanego nadzoru nad jakością wody, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Elblągu stwierdza, że woda w basenie krytym w hotelu „Kadyny Folwark Hotel & SPA” Marian Kaczmarek, Kadyny 18, 82-340 Tolkmicko, w tym doprowadzana na pływalnię, spełnia wymagania mikrobiologiczne i fizykochemiczne określone w załącznikach Nr 1 i Nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 1230).

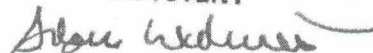
PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Elblągu
Z UPOWAŻNIENIA

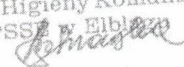
Otrzymują:

1. Adresat (e-mail: folwark@kadyny.com.pl)

2. aa

ASYSTENT


mgr Adam Wołkowicz

K I E R O W N I K
Sekcji Higieny Komunalnej
PSSP w Elblągu

mgr Anna Dąbrowska